

MÜNCHHAUSEN



CRÉATION 2019 - THÉÂTRE DU BIMBERLOT / AVEC : GÉRIC HENNING, ÉTIENNE MALARD / SPECTACLE CRÉÉ AVEC LE SOUTIEN DE LA VILLE DE LE QUESNOY, DU DÉPARTEMENT DU NORD, DE LA RÉGION HAUTS-DE-FRANCE, DE LA DIRECTION DÉPARTEMENTALE DE LA COHÉSION SOCIALE / CONCEPTION MARIONNETTE : SOPHIE GUEDEAU / CONCEPTION DÉCOR : PHILIPPE HUMBERT, PATRICK DUREUX, AYMERIC FREDAUT / [HTTP://BIMBERLOT.FREE.FR](http://bimberlot.free.fr) / 03.27.67.42.57 / [THEATRECLUBIMBERLOT@HOTMAIL.FR](mailto:theatreclubimberlot@hotmail.fr) / THÉÂTRE DU BIMBERLOT, 26 RUE BAILLON 59530 LE QUESNOY / AFFICHE : ALEXANDRA BATINA, ANTOINE VIENNE / LICENCE ENTRE-PRÉNEUR DE SPECTACLES N°2-1071445

MÜNCHHAUSEN

Adaptation de l'œuvre « Aventures du baron de Münchhausen » traduit par Théophile Gautier fils (1862).

Création 2018

Production : Compagnie Chamane

Ecriture et interprétation : Cédric Henninot
Étienne Malard

Affiche : Antoine Vienne, Alexandra Batina

Conception marionnette : Sophie Guedeau

Conception décor et accessoires : Philippe Humbert, Patrick Dureux, Aymeric Fréhaut

Conception bande-son : Alain Géloën

Accueil en résidence : Théâtre des 3 Chênes, Le Quesnoy, du 2 au 4 Mai 2018, du 3 au 7 Septembre 2018.

Avec le soutien de la ville de Le Quesnoy, du département du Nord, de la Région des Hauts-de-France, de la Direction Départementale de la Cohésion Sociale

Contact, production, diffusion

Compagnie Chamane | 26 Rue Baillon 59530 Le Quesnoy | Licence N°2-1071445
compagniechamane@hotmail.com | 03 27 49 42 57 | <http://compagniechamane.fr>

SYNOPSIS

En plein cœur de l'Italie, deux escrocs redoutables, Clémente et Edmondo, sont traduits devant un tribunal populaire pour un délit sans précédent : le vol d'un tableau du grand peintre Boldini !

Les deux présumés coupables vont alors user d'ingéniosité pour se sortir de cette affaire. Grâce à leurs talents, ils vont tenter de prouver aux juges, jurés et habitants du village qu'ils sont innocents, en les emmenant dans d'incroyables aventures vécues avec un certain « baron de Münchhausen ».

Les deux virtuoses vont devoir faire front ensemble pour échapper à la vindicte populaire. Cela suffira-t-il pour être libéré ?

Mené par deux bonimenteurs sur une scène où chaque spectateur devient acteur, ce spectacle est un retour sur la véritable épopée du *Baron de Münchhausen*, un classique souvent décrié mais jamais égalé, tant son imagination pouvait nous transporter !





L'HISTOIRE

Un village, San Cataldo, ses habitants, une place, une fontaine... et un procès !

Voici l'incroyable épopée de deux voleurs, Clémente Dé Niro et Edmondo Di Caprio, et de l'illustre Baron de Münchhausen. Comment ces deux lascars se sont retrouvés dans ce procès populaire ? Et qui est ce Baron de Münchhausen ?

Les deux escrocs ont pour décors, les paysages variés de l'Italie. Tantôt une colline qui promet de révéler un panorama paradisiaque, tantôt une montagne qui cache la quiétude d'une vallée, tantôt une plage qu'un langoureux roulis vient embrasser tendrement rappelant la douceur italienne... Les deux compères recherchent, sans pour autant chercher, le « coup » à faire !

C'est pendant une de leurs escales à San Cataldo, qu'ils se retrouvent aux prises des habitants de cette bourgade qui leur paraissait pourtant si paisible pour s'y restaurer. Ils ne se doutaient pas qu'un vol sans précédent venait d'être commis dans l'église : on venait de dérober un tableau du peintre Boldini représentant la « Mamma » ! Sacrilège !

Reconnus pour des faits sans grand prestige dans la presse locale et nationale, Di Caprio et Dé Niro ont vu leurs visages immortalisés grâce à cette nouvelle invention qu'est la photographie. Leurs portraits étaient affichés dans tous les lieux importants des villes et villages d'Italie, prévenant que ces deux personnages étaient considérés comme « *persona non grata* »...

Mais ce qui devait arriver, arriva ! Arrêtés et jetés en prison les deux compères vont, pour se défendre, mettre en place une ligne de défense qui porte un nom : le Baron de Münchhausen !

Un vol, des suspects sous la main, et la jolie fontaine du village qui va devenir le tribunal populaire d'Edmondo et de Clémente.

Un récit fantastique dicté par nos deux voleurs va se déployer sous les yeux des habitants de San Cataldo. Edmondo et Clément, pour se défendre, vont raconter leur périple avec un dénommé « Baron de Münchhausen », jusque-là totalement inconnu des témoins de cette plaidoirie. Les juges, devenus spectateurs, vont découvrir des paysages imaginaires mais tellement réels, des histoires incroyables mais tellement vraies, et des personnages hors du commun mais pourtant bien vivants ! Toutes ces aventures vont être contées dans le but de prouver qu'ils n'étaient pas présents à San Cataldo pour commettre le vol du fameux tableau. Et il n'y a qu'un homme pour les déculpabiliser : c'est le Baron de Münchhausen.

Vont-ils y parvenir ? Et les deux bonimenteurs dans tout cela ? Qu'ont-ils à gagner à raconter cette histoire ? Est-ce juste un spectacle, ou cachent-ils autre chose ?



EXTRAIT

CLEMENTE

Et en plus, il a fallu qu'un vol se produise ici.

EDMONDO

Toujours au mauvais endroit au mauvais moment.

CLEMENTE

T'as une idée pour nous sortir de ce traquenard ?

EDMONDO

Il y a toujours une solution.

CLEMENTE

Sauf que les gens d'ici n'ont pas l'air commode.

EDMONDO

Attendons de voir ce qu'ils nous veulent vraiment et on agira comme on en a l'habitude.

CLEMENTE

Tout ce qu'ils veulent, c'est du spectacle ! Ils s'ennuient tellement dans ce trou à rat que même le pet d'une vache fait la une des journaux !

EDMONDO

Et puis, raconter des histoires, c'est un peu notre boulot, non ? Tu vois où je veux en venir ?

CLEMENTE

C'est vrai qu'on a bien été formés. Mais ils ne nous croiront jamais !

EDMONDO

C'est juste la vérité.

NOTE D'INTENTION

L'originale... puis de la traduction aux adaptations

« **Münchhausen** », par la Compagnie Chamane, est une réécriture de l'œuvre des « *Aventures du Baron de Münchhausen* », traduite par Théophile Gautier fils (1862).

Hieronymus-Karl-Friedrich, Baron de Münchhausen, est né le 11 mai 1720 dans le château de Bodenwerder dans le Hanovre en Allemagne. Ecuyer du prince Anton Ulrich de Brunswick, il le suit en Russie où il est intégré dans la cavalerie au sein du régiment russe, et devient lieutenant. Il participe à des campagnes russes contre l'empire Ottoman en 1740 et 1741. Il épouse Jacobine Von Dunten en 1744. En 1750, il est élevé au grade de capitaine de cuirassiers de la nouvelle impératrice Elisabeth, mais las des combats, il donne sa démission de l'armée et rentre chez lui.

Dans son château de Bodenwerder, il se consacre à l'administration de son domaine et s'occupe avec la chasse. Il reçoit à diner des amis et y raconte des aventures invraisemblables, si bien qu'il se forge une réputation de menteur et d'affabulateur.

Le Baron décède le 20 février 1797 d'une fièvre typhoïde à Bodenwerder.

Entre dans l'histoire, Rudolf-Erich Raspe, l'un des convives régulier du baron, professeur puis bibliothécaire, devenu membre honoraire de la Royal Society à Londres suite à ses travaux de zoologie. Raspe voit sa vie basculer en 1775. Parti en Italie acheter des œuvres diverses pour le compte d'un prince germanique, il est surpris à vendre des pierres précieuses de son client pour son propre compte.

Il fuit en Angleterre. Après un passage à Londres, il s'installe aux Cornouailles en 1782, et a l'idée d'exploiter le nom de Münchhausen pour publier de petites histoires.

En 1785, paraît à Londres un livre intitulé « *Récit par le Baron de Münchhausen de ses merveilleux voyages et de ses campagnes en Russie* ». Mais le livre ne se vend pas. Sort une

deuxième puis une troisième édition. Celle-ci est enrichie d'illustrations et de quinze nouveaux chapitres qui ne sont pas de Raspe ! Le succès est au rendez-vous mais Raspe est dépossédé, la première édition étant anonyme, il perd les droits sur son manuscrit.

Gottfried August Burger, ami de Raspe, travaille avec A.G Kästner et G.C.H Lichtenberg sur l'édition anglaise. Après traduction, il y ajoute des récits... Entre 1786 et 1788, le texte trouve sa forme définitive et devient très populaire en Allemagne.

C'est en 1862 que Théophile Gautier fils traduira et modifiera les autres éditions.

C'est à partir de la traduction de Théophile Gautier fils que nous avons pu élaborer notre spectacle « **Münchhausen** », en le modifiant une nouvelle fois, y ajoutant le fil conducteur qu'est la plaidoirie d'Edmondo et de Clémentine, mais tout en gardant le côté invraisemblable des aventures du Baron, comme la plus improbable traversée dans les airs sur un boulet de canon. Sans conteste, la première image à laquelle on pense lorsque l'on parle du Baron de Münchhausen !



Le cinéma a contribué à dévoiler ces aventures au grand public, comme les « *Aventures fantastiques du baron de Münchhausen* » de Josef Von Baky en 1943, en passant par « *Les aventures du Baron de Münchhausen* » de Terry Gilliam en 1988. De nombreuses compagnies théâtrales partent aussi à la rencontre de ce formidable personnage.

C'est pourquoi la Compagnie Chamane se lance dans l'aventure. Pour y découvrir l'imaginaire : comment peut-on croire de telles histoires ? L'absurde : comment peut-on dépasser autant les limites du réel ? Le mensonge : quelles sont les raisons qui poussent ces différents personnages à se confondre dans le mensonge ? Mais aussi la folie : à quel point faut-il être fou pour suivre un personnage comme le Baron ? Et l'amitié, parce que seule cette valeur peut faire tenir nos deux héros...

En utilisant le théâtre d'objet, et la marionnette contemporaine, la compagnie a voulu exploiter tous ces paramètres pour comprendre, et faire comprendre qu'affabuler pouvait transporter le spectateur dans des histoires aussi diverses et variées.



FICHE TECHNIQUE

TEXTE : Étienne Malard, Cédric Henninot.

DUREE : 1 heure 15 minutes.

ESPACE DE JEU : 12 mètres d'ouverture, 8 mètres de profondeur.

INTERVENANTS : 2 comédiens, 3 régisseurs.

THEMES : L'imaginaire, l'absurde, le mensonge, l'amitié, la folie.

PUBLIC : à partir de 7 ans.

SCOLAIRES : primaires, collège, lycée.

RENCONTRE – DEBAT

Dans une démarche d'échange, « **Münchhausen** » par le Compagnie Chamane est un spectacle pouvant être précédé et/ou suivi d'une rencontre avec les comédiens.

Au cours de ce temps, les différents thèmes évoqués lors du spectacle pourront être abordés. Pourront aussi être évoqués des thèmes autour du théâtre tels que le métier d'acteur, l'interprétation d'un rôle, l'écriture, l'adaptation et l'élaboration d'un spectacle.



Leur nouveau spectacle va être énorme

THÉÂTRE/NOUVEAU Etienne, Alain et Cédric ont une nouvelle fois concocté une pièce digne de ce nom. Cette fois, les comédiens d-Şu Théâtre du Bimberlot ont misé sur la légèreté.

Etienne et Cédric avaient marqué le coup l'an dernier avec leur spectacle Pinocchio. Les deux comédiens du théâtre du Bimberlot avaient remarquablement bien revisité l'histoire du petit garçon en bois. Et bien qu'elle ait été qualifiée d'élitiste par quelques-uns, la pièce a tout de même plu au plus grand nombre. « Pinocchio était réservé à un âge élevé », reconnaît Cédric.

UNE NOUVELLE PIÈCE PLUS LÉGÈRE

Les deux comparses proposeront alors comme chaque année une nouvelle pièce. Cette fois, fini la noirceur, place à l'humour et à la légèreté. « Ce sera vraiment une pièce tout public », explique Etienne. Il ne faut pas toujours faire la même chose, on a voulu changer de registre. »

MÜNCHHAUSEN

Münchhausen, voilà le nouveau nom de la pièce. Moins populaire que Pinocchio, mais sans aucun doute plus mystérieux. L'his-

Prix

Le prix est de 9 € en tarif normal et de 8 € en tarif réduit. Il est possible de réserver sa place sur le site de la mairie avec la billetterie en ligne. Ou d'appeler directement le 03.27.47.55.53

Séances scolaires

Deux séances scolaires sont proposées le 15 et le 16 novembre. Le prix par élève est de 2 € pour les écoles du Quesnoy et de 2,50 € pour les extérieurs. Se rapprocher de la mairie pour réserver.

toire est très simple. En plein cœur de l'Italie, deux escrocs nommés Clément et Edmondo se retrouvent devant le tribunal. On leur reproche d'avoir volé un tableau du peintre Boldini. Pour se sortir de cette affaire, les deux suspects vont user d'ingéniosité. Ils vont raconter aux juges, jurés et habitants du village, d'incroyables aventures vécues avec un certain baron de Münchhausen.

QUAND LE SPECTATEUR DEVIENT ACTEUR

Voilà pour le synopsis. Mais ce n'est pas tout. Cédric et Etienne, à l'image des personnages qu'ils joueront début novembre, ont eux aussi redoublé d'ingéniosité. Car ce nouveau spectacle aura la particularité d'être interactif. Comprenez que le public deviendra acteur. On va d'ailleurs éviter de trop en dire, histoire de laisser un peu de suspense.

Fabien Lapostolle

Première représentation

Le spectacle dure 1 h 15. Il sera joué pour la première fois en publique le samedi 17 novembre à 20 h au Théâtre des Trois Chênes.



Cédric et Etienne sont accompagnés d'Alain, ici au milieu, directeur au CNRS et comédien à ses heures perdues. Il sera la voix durant le spectacle.

COMPAGNIE CHAMANE

Fondée en 2019, la **Compagnie Chamane** construit son identité autour du **théâtre**, qu'elle souhaite contemporain, populaire et accessible, et de la **magie nouvelle**, comme langage actuel et axe de recherche artistique.

La compagnie travaille à l'écriture et à la diffusion de spectacles questionnant notre existence et le monde qui nous entoure. Elle interroge également les limites qui structurent le plateau d'un théâtre et le rapport au spectateur. Elle s'attache à la création d'images fortes, s'attarde à jouer de la perception du réel, et explore des univers puissants et singuliers autour de thèmes tels que la réalité, l'identité, la folie, la croyance ou le mensonge.

La compagnie fonde son orientation artistique autour d'artistes, auteurs, metteurs en scène et interprètes formés à la Magie Nouvelle au Centre National des Arts du Cirque de Châlons-en-Champagne, désireux d'explorer les limites de l'écriture dramatique en expérimentant une écriture magique comme autre langage.

Tout comme le nouveau cirque s'est détaché du cirque traditionnel, la magie nouvelle est un mouvement qui s'écarte du divertissement et du spectaculaire pour renouer avec le sentiment magique. Cette pratique artistique vise à travailler la réalité partagée par les spectateurs au sein de l'espace scénique, en questionnant la frontière entre le réel et l'irréel et en expérimentant les vertiges de la perception de l'espace et du temps.

Cette formation s'articule autour de deux stages de quatre semaines, encadrés par de nombreux intervenants (Raphaël Navarro, Valentine Losseau, Étienne Saglio, Hugues Protat, Antoine Terrieux, Bébel, Arthur Chavaudret, Sébastien Clergue, Yves Doumergue, AragoRn Boulanger, Marco Bataille-Testu et Elsa Revol), autour de plusieurs approches : théorique, pratique, technique et artistique.

Forte d'une expérience en milieu rural, la Compagnie Chamane prône une proximité certaine avec le public, un besoin d'échanges et de rapports humains. Elle développe par le biais d'interventions artistiques, des résidences de création participatives autour du théâtre et de la magie auprès du jeune public, d'adultes, mais également au sein d'établissements scolaires, hospitaliers ou de centres de formation.

Elle dispose d'un lieu permanent situé à Le Quesnoy (Nord, Hauts-de-France), espace de recherche et de création artistique, ainsi que d'un parc de matériel.

La compagnie est reconnue et soutenue par des partenaires fidèles à son parcours : la ville de Le Quesnoy, la Communauté de Communes du Pays de Mormal, le département du Nord et la région des Hauts-de-France.



Diplôme d'éducateur spécialisé en poche, **Cédric Henninot** devient comédien professionnel en 2009. Il se passionne pour le théâtre et l'art de la comédie dès son adolescence. Il joue son premier spectacle avec la compagnie du Théâtre du Bimberlot en 2009.

En 2012, il se forme à l'art de la rue comme crieur public auprès de Bernard Colin. En 2015, il suit la formation du doublage et de l'enregistrement avec Les Séraphins et continue en 2016 son apprentissage avec Jeanne Biras pour un jeu face caméra.

En parallèle, il poursuit sa collaboration avec le Théâtre du Bimberlot, pour lequel il jouera des spectacles allant de Molière à Wilfred Owen, en passant par Jules Verne.

C'est en 2014 qu'il commence à travailler avec Étienne Malard, nouveau collaborateur du Théâtre du Bimberlot. Passionné par la magie, celui-ci lui fera découvrir les multiples facettes de cette discipline artistique. En 2017, ils créaient le spectacle « Pinocchio », dans lequel se précise leur futur langage artistique qu'est la Magie Nouvelle. En 2019, il suit la formation de Magie Nouvelle au Centre National des Arts du Cirque de Châlons-en-Champagne. Grâce à ce nouveau langage d'écriture scénique, le duo s'oriente définitivement vers une production théâtrale incluant la Magie Nouvelle. En 2019, ils créaient la Compagnie Chamane.

À l'âge de 24 ans, fraîchement diplômé d'un Master de Psychologie Clinique, **Étienne Malard** change de voie pour devenir comédien professionnel en 2014. Passionné par le spectacle vivant depuis sa plus tendre enfance, il débute avec le Théâtre du Bimberlot ses premières collaborations artistiques auprès de Cédric Henninot, notamment dans des spectacles destinés au jeune public. Exerçant principalement dans le domaine du théâtre, il s'intéresse également à la marionnette contemporaine et aux arts de la rue. Amateur de magie depuis ses six ans, il explore avec son acolyte la possibilité de son usage au sein d'une création théâtrale. Ils se lancent en 2016 dans l'écriture de « Pinocchio », spectacle fondateur d'un virage artistique essentiel, qui sera publié en 2020 aux éditions Les Cygnes. Il découvre la Magie Nouvelle à laquelle il se forme à partir de 2019 au Centre National des Arts du Cirque de Châlons-en-Champagne, auprès notamment de Raphaël Navarro, de Valentine Losseau ou encore d'Étienne Saglio. Ce nouveau courant artistique les pousse alors à fonder cette même année la Compagnie Chamane et à approfondir davantage leurs recherches autour de l'écriture dramatique et de l'écriture magique.



COMPAGNIE CHAMANE

26, rue Baillon
59530 Le Quesnoy

03 27 49 42 57

compagniechamane@hotmail.com

<http://compagniechamane.fr>

N° de licence 2-1071445

Contact Marionnette : **Sophie Guedeau** – www.sophie-g.com